

# ODA MAP HCMCity

## ODA Project Overview

### Giới thiệu dự án

#### North-South Expressway Construction Project (HCMC - Dau Giay)

Dự án xây dựng tuyến cao tốc Bắc – Nam (Đoạn Tp. HCM – Dầu Giây).



This project connects Ho Chi Minh City with National Highway, which leads to Vung Tau, where major ports are located, as well as to Long Thanh International Airport (scheduled to open in 2026). It contributes to improving logistics efficiency in the metropolitan area and easing traffic congestion.

Dự án giữ vai trò then chốt trong việc tăng cường kết nối vùng. Tuyến đường không chỉ liên thông trực tiếp với hướng về Bà Rịa-Vũng Tàu—khu vực tập trung nhiều cảng biển trọng yếu—mà còn kết nối với Sân bay Quốc tế Long Thành dự kiến đưa vào khai thác từ năm 2026. Khi hoàn thành, dự án sẽ góp phần nâng cao hiệu quả hoạt động logistics, rút ngắn thời gian vận chuyển hàng hóa và giảm thiểu tình trạng ùn tắc giao thông trong khu vực, qua đó thúc đẩy phát triển kinh tế – xã hội của toàn vùng.

## ODA Project Overview

### Giới thiệu dự án

#### Ho Chi Minh City Urban Railway Construction Project (Ben Thanh – Suoi Tien Section (Line 1))

Dự án xây dựng tuyến đường sắt đô thị Tp. Hồ Chí Minh (tuyến số 1 Bến Thành – Suối Tiên)



We are supporting the development of Urban Railway Line 1, the first metro in Ho Chi Minh City, where traffic congestion and air pollution are becoming increasingly serious. The project aims to contribute to realize a safe and sustainable urban transport system.

Dự án hỗ trợ xây dựng tuyến metro số 1 – tuyến tàu điện ngầm đầu tiên của thành phố Hồ Chí Minh – góp phần giảm ùn tắc giao thông, ô nhiễm không khí và hướng tới một hệ thống giao thông đô thị an toàn, bền vững.

## ODA Project Overview

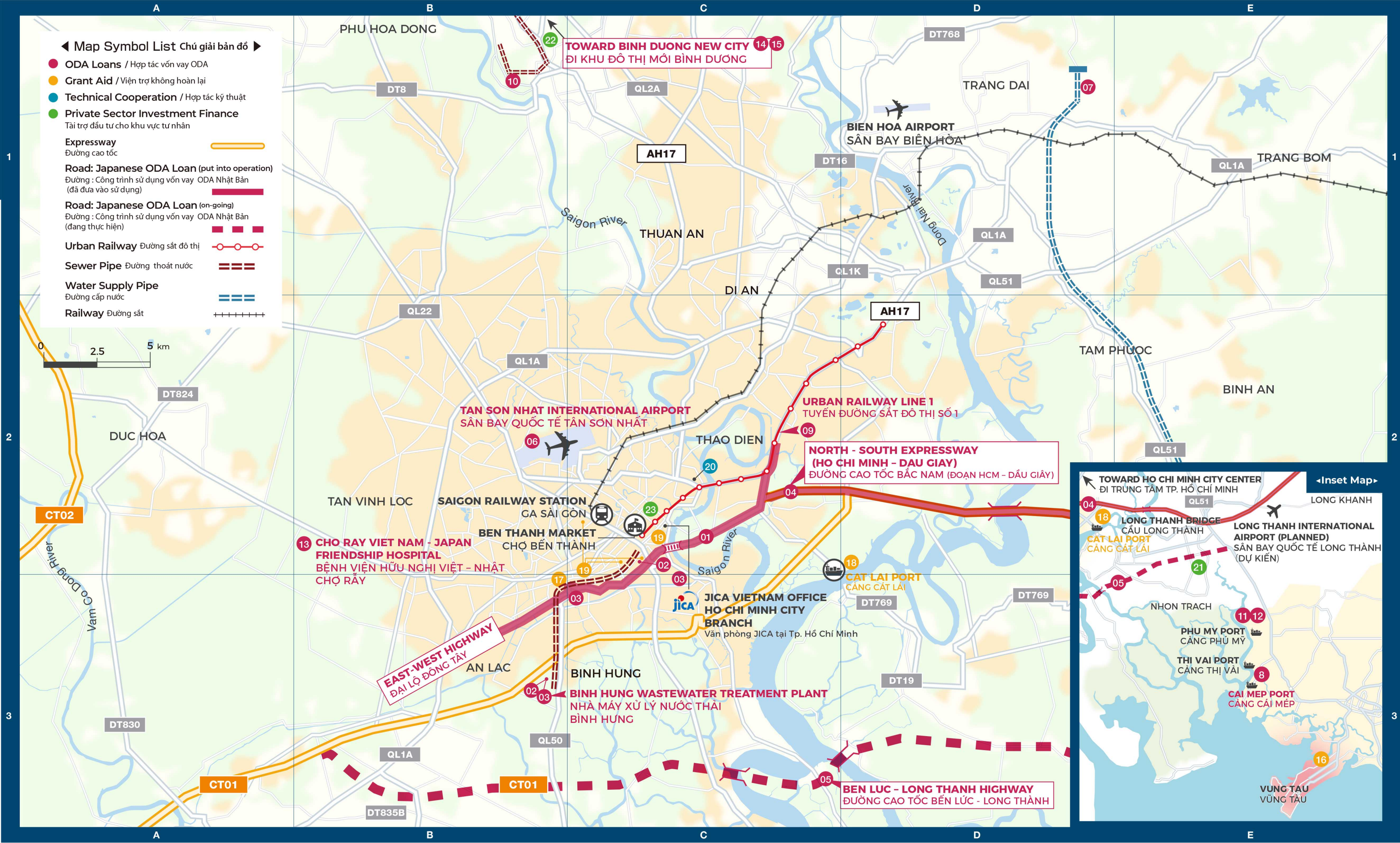
### Giới thiệu dự án

#### Project for Capacity Development of Business Persons through Vietnam - Japan Human Resources Cooperation Center (VJCC)

Dự án phát triển nhân lực kinh doanh tại Viện hợp tác nguồn nhân lực Việt Nam - Nhật Bản (VJCC)



Through the provision of Japanese-style business education in Hanoi and Ho Chi Minh City, the Institute aims to cultivate high-quality human resources who will contribute to Vietnam's economic development, while also serving as a bridge to promote mutual understanding between Vietnam and Japan. Thông qua chương trình đào tạo phương thức kinh doanh theo mô hình Nhật Bản tại Hà Nội và Thành phố Hồ Chí Minh, Viện hướng đến mục tiêu đào tạo nguồn nhân lực chất lượng cao có vai trò đóng góp cho nền kinh tế Việt Nam, đồng thời thúc đẩy sự hiểu biết lẫn nhau giữa Việt Nam và Nhật Bản.



## ODA Loans / Hợp tác vốn vay ODA

### 01 Saigon East-West Highway Construction Project [C-2]

Dự án xây dựng đại lộ Đông Tây Thành phố Hồ Chí Minh

### 02 Ho Chi Minh City Water Environment Improvement Project [B-3,C-2]

Dự án cải thiện Môi trường nước Thành phố Hồ Chí Minh

### 03 Second Ho Chi Minh City Water Environment Improvement Project [B-3,C-3]

Dự án cải thiện Môi trường nước Thành phố Hồ Chí Minh (GD 2)

### 04 North - South Expressway Construction Project (HCMC - Dau Giay) [C-2, Inset Map]

Dự án xây dựng đường cao tốc Bắc - Nam (Đoạn HCMC - Dầu Giây)

### 05 North - South Expressway Construction Project (Ben Luc - Long Thanh) [C-3, Inset Map]

Dự án xây dựng đường cao tốc Bắc - Nam (Đoạn Bến Lức - Long Thành)

### 06 Tan Son Nhat International Airport Terminal Construction Project [B-2]

Dự án xây dựng Nhà ga hành khách quốc tế tại cảng hàng không Tân Sơn Nhất

### 07 Southern Viet Nam Water Supply Project [B-3]

Dự án cấp nước tỉnh Đồng Nai

### 08 Cai Mep - Thi Vai International Port Construction Project [Inset Map]

Dự án xây dựng cảng quốc tế Cái Mép - Thị Vải

### 09 Ho Chi Minh City Urban Railway Construction Project (Ben Thanh – Suoi Tien Section (Line 1)) [C-2]

Dự án xây dựng tuyến đường sắt đô thị Thành phố Hồ Chí Minh (Tuyến 1: Bến Thành – Suối Tiên)

### 10 Southern Binh Duong Province Water Environment Improvement Project [B-3]

Dự án cải thiện môi trường nước Nam Bình Dương

### 11 Phu My Thermal Power Plant Project [Inset Map]

Dự án nhà máy nhiệt điện Phú Mỹ

### 12 Phu My - Ho Chi Minh City 500 kV Transmission Line Project [Inset Map]

Dự án đường dây truyền tải điện 500kV Phú Mỹ - Tp. Hồ Chí Minh

### 13 Cho Ray Vietnam - Japan Friendship Hospital Development Project [B-2]

Dự án xây dựng bệnh viện Chợ Rẫy Hữu Nghị Việt - Nhật

### 14 Southern Binh Duong Province Water Environment Improvement Project - Phase 2 [C-3]

Dự án cải thiện môi trường nước Nam Bình Dương (GD 2)

### 15 Public Transport Infrastructure Improvement Project in Binh Duong Province [C-3]

Dự án cải tạo hạ tầng giao thông công cộng tại tỉnh Bình Dương

## Grant Aid / Viện trợ không hoàn lại

### 16 The Project for Construction of Fishing Port Facilities at Vung Tau [Inset Map]

Dự án xây dựng cảng cá Cát Lở - Vũng Tàu

### 17 The Project for the Rehabilitation and Upgrading of the Cho Ray Hospital [B-3]

Dự án nâng cấp bệnh viện Chợ Rẫy

### 18 The Project for the Reinforcement of Custom Functions at the Tan Cang - Cat Lai Port of Ho Chi Minh City [D-2, Inset Map]

Dự án tăng cường quản lý hải quan tại cảng Tân Cảng - Cát Lái

### 19 Project For Trenchless Sewerage Pipe Rehabilitation in Ho Chi Minh City [C-2]

Dự án cải tạo phục hồi đường cống thoát nước cũ, xuống cấp bằng công nghệ đào không hở tại Thành phố Hồ Chí Minh

## Technical Cooperation / Hợp tác kỹ thuật

### 20 Project for Capacity Development of Business Persons through Vietnam - Japan Human Resources Cooperation Center (VJCC) [C-2]

Dự án phát triển nhân lực kinh doanh tại Viện Hợp tác nguồn nhân lực Việt Nam - Nhật Bản (VJCC)

### Private Sector Investment Finance

Tài trợ đầu tư cho khu vực tư nhân

### 21 Project for development of rental industrial parks for small and medium-sized enterprises [Inset Map]

Dự án phát triển khu công nghiệp cho Doanh nghiệp nhỏ và vừa

### 22 Bau Bang Water Supply Expansion Project [B-3]

Dự án mở rộng nhà máy cấp nước Bầu Bàng

### 23 Credit Promotion Project for Agriculture Sector [C-2]

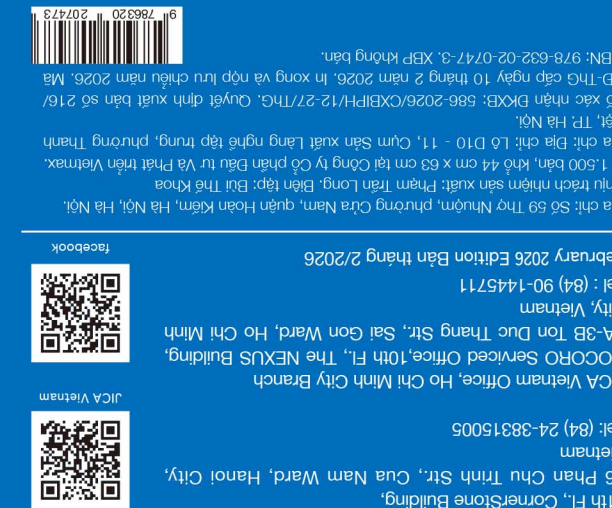
Dự án thúc đẩy tín dụng phát triển nông nghiệp

# VIETNAM ODA PROJECT MAP

HANOI, HO CHI MINH CITY



## BẢN ĐỒ DỰ ÁN ODA TẠI VIỆT NAM



ODA (Japan International Cooperation Agency)  
Cơ quan Hợp tác Quốc tế Nhật Bản  
● ODA Loans  
The program provides long-term low-interest loans to support development projects of developing countries. Areas of priority include development of transport and power system infrastructure, improvement of quality in human resources, and promotion of private sector investment.  
● Grant Aid  
The program provides grants as a form of support to developing countries. Grant projects are developed to address basic human needs such as health care, rural infrastructure, and disaster relief.  
● Technical Cooperation  
The program provides technical cooperation to work with local counterpart agencies in developing countries. JICA has been implementing technical cooperation projects to help the host countries address their issues, organize numerous country-specific and thematic training sessions in Japan to transfer Japanese knowledge and experience to Japanese counterparts, and provide support to local organizations and individuals.  
● Private Sector Investment Finance  
The program provides investment finance to private sector enterprises in developing countries. JICA provides loans to private sector enterprises to support their business activities and contribute to the development of the private sector.  
Tài trợ đầu tư cho khu vực tư nhân : Hỗ trợ và vốn đầu tư cho khu vực doanh nghiệp tư nhân đóng góp cho sự phát triển của các nước đang phát triển.  
Hợp tác kỹ thuật : Thông qua phái cử chuyên gia đến làm việc cùng với các cơ quan đối tác ở các nước đang phát triển, JICA thúc đẩy hợp tác kỹ thuật giữa các nước nhằm nâng cao năng lực và chuyển giao kiến thức, kỹ năng cho các nước đang phát triển.  
Viện trợ không hoàn lại : Chương trình cung cấp viện trợ không phải hoàn lại hỗ trợ cho các nước đang phát triển, bao gồm các dự án trong lĩnh vực y tế, phát triển nông thôn, phát triển năng lực con người, cứu trợ thiên tai và các dự án khác.  
Hợp tác vốn vay ODA : Chương trình cung cấp khoản vay dài hạn với lãi suất ưu đãi, dành cho các dự án phát triển hạ tầng giao thông, năng lượng, công nghiệp và các lĩnh vực khác, nhằm thúc đẩy tăng trưởng kinh tế và cải thiện đời sống nhân dân.  
Hỗ trợ kỹ thuật : Thông qua việc cử chuyên gia đến làm việc cùng với các cơ quan đối tác ở các nước đang phát triển, JICA thúc đẩy hợp tác kỹ thuật giữa các nước nhằm nâng cao năng lực và chuyển giao kiến thức, kỹ năng cho các nước đang phát triển.  
Tài trợ đầu tư cho khu vực tư nhân : Hỗ trợ và vốn đầu tư cho khu vực doanh nghiệp tư nhân đóng góp cho sự phát triển của các nước đang phát triển.  
Số xác nhận không: 066-2026/C032874/12-27/1103. Quyết định xuất bản số 21/0-LS/KT-Hà Nội.  
Bìa cover: Bìa cover: Lỗ D10 - 11, Cỡ giấy: 16x24 cm, Chất liệu: Giấy cứng, Màu sắc: Trắng.  
Chịu trách nhiệm xuất bản: Phạm Văn Long, Giám đốc Tổng biên tập: Bùi Thị Ngọc Anh, Phó Giám đốc Tổng biên tập: Nguyễn Văn Hùng, Phó Giám đốc Tổng biên tập: Nguyễn Văn Hùng.  
Tái bản lần đầu tiên: 2026. In xong và nộp lưu chiểu năm 2026. Mã ISBN: 978-602-02-02-07-7/3. Xếp không bán.

# ODA MAP HANOI

## ODA Project Overview

### Giới thiệu dự án



## Terminal 2 Construction Project in Noi Bai International Airport

Dự án xây dựng nhà ga hành khách T2 tại Cảng hàng không quốc tế Nội Bài



A new international terminal capable of handling 10 million passengers annually has been constructed. This was equipped with the latest baggage handling systems and fuel supply facilities, contributing to improved convenience and safety.

Dự án hỗ trợ xây Nhà ga hành khách quốc tế T2 Nội Bài nhằm đáp ứng công suất phục vụ 10 triệu hành khách mỗi năm. Công trình được trang bị hệ thống xử lý hành lý hiện đại và hệ thống cung cấp nhiên liệu tiên tiến, góp phần nâng cao chất lượng dịch vụ và đảm bảo an toàn cho hành khách.

## ODA Project Overview

### Giới thiệu dự án



## Nhat Tan Bridge (Vietnam - Japan Friendship Bridge) Construction Project

Dự án xây dựng cầu Nhật Tân (Cầu Hữu nghị Việt - Nhật)



This project includes the construction of a bridge over the Red River, which runs through Hanoi, along with approach roads. Serving as a main gateway from the international airport to the city center, it has become a symbolic landmark.

Dự án xây dựng cầu Nhật Tân vượt sông Hồng cùng hệ thống đường dẫn hình thành kết nối chủ lực giữa Sân bay Quốc tế Nội Bài và trung tâm Hà Nội. Công trình vừa đóng vai trò cửa ngõ giao thông quan trọng của Thủ đô, vừa trở thành một biểu tượng kiến trúc hiện đại của thành phố.

## ODA Project Overview

### Giới thiệu dự án

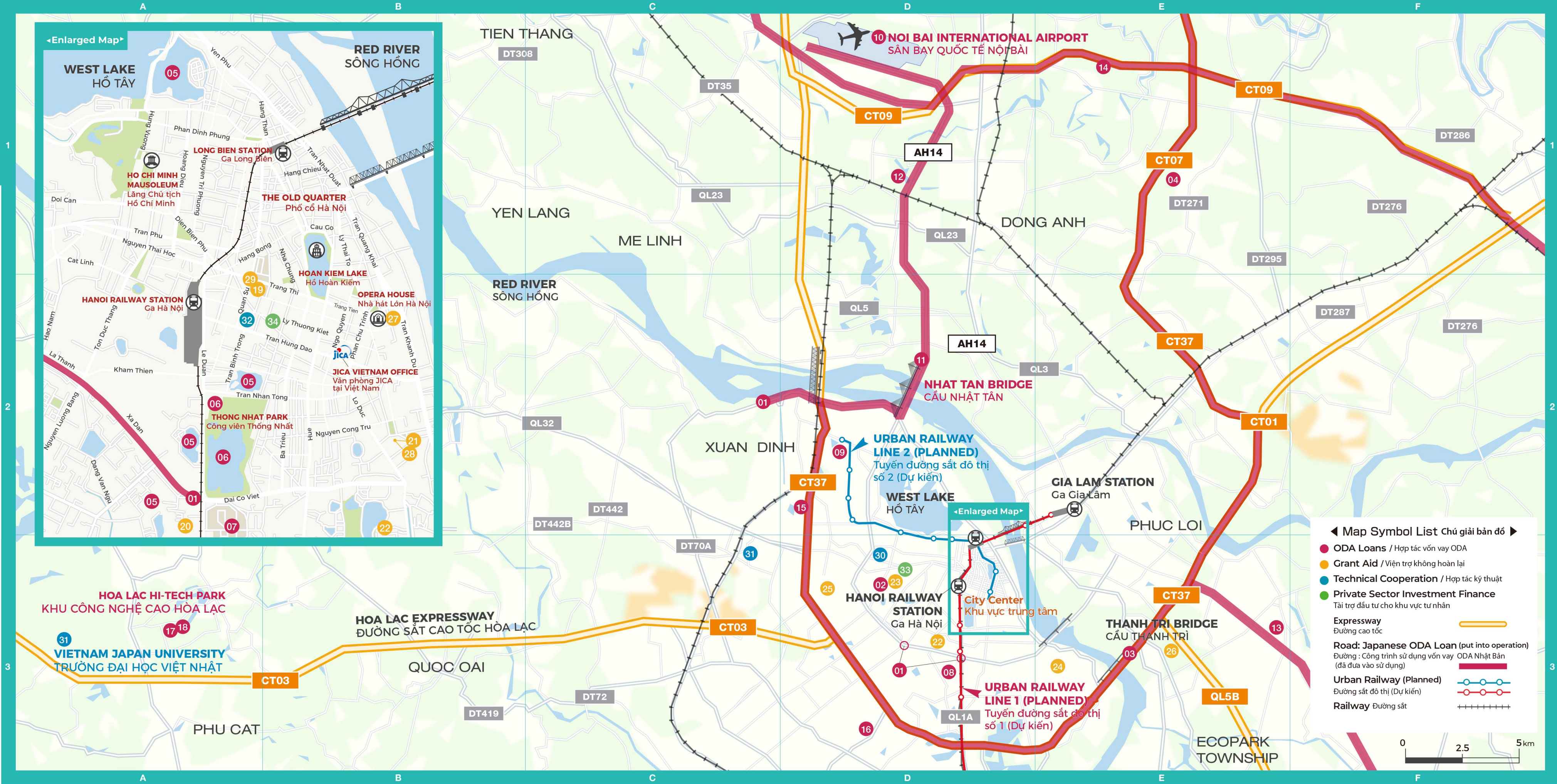


## Project for Enhancement of Education, Research and University Management Capacity at Vietnam - Japan University

Dự án nâng cao năng lực đào tạo, nghiên cứu và quản trị đại học tại Trường Đại học Việt Nhật



Vietnam Japan University was established in 2016 as a symbol of the friendship between Japan and Vietnam. Through a technical cooperation project, the Government of Japan supports the development of master's programs, the enhancement of high-quality education and research, and the promotion of autonomous university management. Trường Đại học Việt Nhật được thành lập vào năm 2016 như một biểu tượng của tình hữu nghị giữa Nhật Bản và Việt Nam. Nhật Bản đang hỗ trợ việc thành lập các chương trình đào tạo thạc sĩ cũng như xây dựng nền tảng giáo dục, nghiên cứu và quản lý chất lượng cao thông qua các dự án hợp tác kỹ thuật.



## ODA Loans / Hợp tác vốn vay ODA

### 01 Transport Infrastructure Development Project In Hanoi

B-2,C-2,D-3, Enlarged Map

Dự án phát triển hạ tầng giao thông Hà Nội

### 02 Vietnam Television Center Project

Dự án xây dựng Trung tâm truyền hình Việt Nam

### 03 Red River Bridge Construction Project

Dự án xây dựng cầu Thanh Trì

### 04 New National Highway No.3 and Regional Road Network Construction Project

Dự án xây dựng quốc lộ 3 mới và mạng lưới đường khu vực

### 05 Hanoi Drainage Project for Environmental Improvement

Dự án thoát nước nhằm cải thiện môi trường Hà Nội

### 06 Second Hanoi Drainage Project for Environmental Improvement

Dự án thoát nước nhằm cải thiện môi trường Hà Nội (GD2)

### 07 Higher Education Development Support Project on ICT

Hỗ trợ phát triển đào tạo ĐH và sau ĐH về CNTT và truyền thông (ICT)

### 08 Hanoi City Urban Railway Construction Project (Line 1) Phase1 - Ngoc Hoi Complex

Dự án xây dựng đường sắt đô thị TP Hà Nội (Tuyến số 1) Giai đoạn 1 - Khu tổ hợp Ngọc Hồi

### 09 Hanoi City Urban Railway Construction Project

(Nam Thăng Long - Trần Hưng Đạo Section (Line 2) D-2

Dự án xây dựng đường sắt đô thị TP Hà Nội (Tuyến số 2 : Đoạn Nam Thăng Long - Trần Hưng Đạo)

### 10 Terminal 2 Construction Project in Noi Bai International Airport

Dự án xây dựng nhà ga hành khách T2 tại Cảng hàng không quốc tế Nội Bài

### 11 Nhat Tan Bridge (Vietnam - Japan Friendship Bridge) Construction Project

Dự án xây dựng cầu Nhật Tân (Cầu Hữu nghị Việt - Nhật)

### 12 Noi Bai International Airport to Nhat Tan Bridge Connecting Road Construction Project

Dự án xây dựng đường nối giữa cầu Nhật Tân và sân bay Quốc tế Nội Bài

### 13 The National Highway No.5 Improvement Project

Dự án nâng cấp quốc lộ 5

### 14 National Highway No.18 Improvement Project

Dự án nâng cấp quốc lộ 18

### 15 Hanoi City Ring Road No.3 Construction Project

Dự án xây dựng đường vành đai 3 Hà Nội

### 16 Hanoi City Yen Xa Sewerage System Project

Dự án xây dựng hệ thống xử lý nước thải Yên Xá

### 17 Hoa Lac Science and Technology City Development Project

Dự án xây dựng cơ sở hạ tầng khu công nghệ cao Hòa Lạc

### 18 Project for Disaster and Climate Change Countermeasures Using Earth Observation Satellite (II)

Dự án ứng phó với biến đổi khí hậu và thảm họa thiên tai thông qua sử dụng vệ tinh quan sát trái đất (II)

## Grant Aid / Viện trợ không hoàn lại

### 18 The Project for Improvement of Equipment in the National Hospital for Obstetrics and Gynecology

Enlarged Map

Dự án nâng cấp thiết bị cho bệnh viện Phụ sản Trung Ương

### 20 The Project for Improvement of the Bach Mai Hospital

Dự án nâng cấp bệnh viện Bạch Mai

### 21 The Project for Improvement of Safety Laboratory for National Institute of Hygiene and Epidemiology

Dự án thiết lập phòng xét nghiệm an toàn sinh học cấp độ 3 cho Viện Vệ sinh dịch tễ Trung Ương

### 22 The Project for the Improvement of Medical Equipment in Hanoi City

Dự án nâng cấp trang thiết bị y tế cho một số bệnh viện của thành phố Hà Nội

### 23 The Project for Improvement of Equipment of National Hospital of Pediatrics

Dự án nâng cấp trang thiết bị cho bệnh viện Nhi Trung Ương

### 24 The Project for the Construction of the Facilities for Measles Vaccine Production

Dự án xây dựng nhà máy sản xuất Vắc xin Sởi

### 25 The Project for E-Customs and National Single Window for Customs Modernization

Dự án hiện đại hóa hải quan thông qua thúc đẩy Hải quan điện tử và Một cửa quốc gia

### 26 Project for Enhancing Laboratory Capacities of The Reference Testing and Agrifood Quality Consultancy (RETAQ) Center For Ensuring Safety of Agricultural and Fisheries Foods

\*With Technical Cooperation

Dự án tăng cường năng lực kiểm nghiệm cho Trung tâm Kiểm nghiệm kiểm chứng và Tư vấn chất lượng nông lâm thủy sản (RETAQ) để đảm bảo an toàn thực phẩm nông lâm thủy sản "Có hợp tác kỹ thuật

### 27 The Project for Equipment Supply at Vietnam National Museum of History

Enlarged Map

Dự án nâng cao năng lực bảo quản và phục hồi di sản văn hóa của Bảo tàng Lịch sử quốc gia Việt Nam

### 28 The Programme for COVID-19 Crisis Response Emergency Support

Hỗ trợ ngân sách chung để phục hồi và phát triển kinh tế - xã hội Việt Nam hậu đại dịch Covid-19

### 29 The Project for the Improvement of Medical Equipment at National Cancer Hospital

Dự án nâng cấp trang thiết bị y tế tại Bệnh viện K

## Technical Cooperation / Hợp tác kỹ thuật

### 30 Institutional Capacity Development of VJCC for a Landmark of Development and Networking for Business Human Resources

Dự án phát triển nhân lực kinh doanh tại viện hợp tác nguồn nhân lực Việt Nam - Nhật Bản (VJCC)

### 31 Project for Enhancement of Education, Research and University Management Capacity at Vietnam - Japan University

Dự án nâng cao năng lực đào tạo, nghiên cứu và quản trị đại học tại Trường Đại học Việt Nhật

### 32 Technical Cooperation for Capacity Enhancement in Legal Framework for Management of Urban Drainage and Wastewater Treatment

Dự án Hợp tác kỹ thuật nâng cao năng lực hoàn thiện khung pháp lý quản lý thoát nước và xử lý nước thải đô thị

### Private Sector Investment Finance

Tài trợ đầu tư cho khu vực tư nhân

### 33 Women-owned Micro, Small and Medium Enterprises Support Project

Dự án thúc đẩy tín dụng cho Doanh nghiệp vừa, nhỏ và siêu nhỏ do phụ nữ làm chủ

### 34 Project for promoting financial inclusion through digital banking in Vietnam

Dự án thúc đẩy tài chính toàn diện thông qua ngân hàng số